



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下剧本只作参考用途，如欲采用或改编，须先取得作者同意。

Name of School : PO LEUNG KUK SIU HON SUM PRIMARY SCHOOL

学校名称 : 保良局萧汉森小学

Name of Play 剧名 : 梁祝?!

Script writer 剧作者 : 张宝雯老师

Synopsis 故事大纲 :

祝英台因为是女儿家身份，故受到不平等对待，无法到书院读书。古代男女不平等现象普遍，现代情况又如何? « 梁祝?! » 自有分晓。



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下剧本只作参考用途，如欲采用或改编，须先取得作者同意。

第一场

(小提琴手出拉奏梁祝,两男蝴蝶飞)

导演 邓靄铨，你自己拉得唔得呀？比心机练呀！

(两男蝴蝶无奈对望)

阿明 我真系唔明,点解要我地做蝴蝶喎?

爆爆 (生气)我最憎就系蝴蝶架!

第二场 (祝员外家)

祝英台 (演祝英台)(祝英台帮爹背)爹、娘呀,系咪我要乜都可以俾我呀?

祝员外 (祝员外亦是女演员扮演)你系我祝员外既唯一一个宝贝女,我个宝贝想要乜,阿爹点都买俾你既。就算我既宝贝话要天上既星星,阿爹都谗办法摘粒落黎俾我既宝贝女既。

祝英台 (演祝英台)真既?阿爹,你真系扬我啦!(揽实爹)

祝夫人 (演祝夫人)咁我地既宝贝想要乜呀?

祝员外 (演祝员外)金银定珠宝呀?

祝英台 (演祝英台)我……我想……

祝夫人 (演祝夫人)你想要乜呀?

祝英台 (演祝英台)我想去杭州书院读书。

祝员外 (演祝员外)唔得。

祝英台 (演祝英台)你又话我要乜都俾我既?点解我唔可以读书喎?

祝夫人 (演祝夫人)我既心肝呀,除左去书院读书,你要乜都得。

祝英台 (演祝英台)点解唔得喎?因为读书要好多银两?

祝员外 (演祝员外)傻女,区区个少少银两,你爹我点会负担唔起呀?唔系银两问题呀!

祝英台 (演祝英台)唔系银两既问题,咁唔通,爹,你惊我读唔到?放心啦,爹,我会好俾心机读架,亦唔会半途而废架。

祝员外 (演祝员外)我祝员外既宝贝女天资聪颖,有乜难倒我既宝贝女呀?

祝英台 (演祝英台)爹,既然又唔系银两问题,又唔系我无能力,咁点解唔俾我读书喎?

祝夫人 (演祝夫人)我既心肝呀,咪就系你女儿家既身份嘍。



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下剧本只作参考用途，如欲采用或改编，须先取得作者同意。

- 祝员外 (演祝员外)「女子无才便是德」,女儿家系唔可以去书院读书架!而且,书院里面全部都系男人,你一个女儿家,同成班男人共处一室,成何体统呢?
- 祝英台 (演祝英台)爹,我有我读,同学有同学读,无关系架!
- 祝员外 (演祝员外)总之,女儿家系唔可以去书院读书啦!
- 导演 灯暗。做得好!
- 导演 全部演员过晒黎先。(全部演员走到导演前)呢场排左几次,角色就咁定啦!跟住我地排……先排十八相送个场啦!呢场主要系祝英台同梁山伯,等我睇睇仲有冇其他先。
- 阿形 (向阿明、书虫)我估梁山伯呢个角色,一定系大明星做。
- 阿明 我真系唔明,大明星系女仔黎架,点解系大明星呢?
- 书虫 根据大家既情况,大明星既系电视台既广告明星,又拍过电影,梁山伯既角色,非佢莫属啦!
- 导演 好啦,好啦!先定左梁山伯呢个角色先,梁山伯由大明星做。
- 阿形 嗱!我都话架啦!
- 副导演 导演~~~(副导演在导演耳侧耳语)
- 导演 吓?咁大件事!
- (众人:咩事呀?)
- 导演 大明星原来整亲只脚,医生啱啱俾左一个月假佢休息。
- 众人 吓?一个月?
- 祝员外 哗!一个月假?咁点排戏呀?
- 导演 我地等唔到大明星好番晒先排戏架啦,咁搵另一个做梁山伯啦!(思考一阵)林黛玉,你做梁山伯啦!
- 林黛玉 吓?梁山伯咁多对白,我想演无乜对白既角色呀!
- 爆爆 啱啦!梁山伯系男仔黎架。
- 廿四味 林黛玉,惊乜鬼姐,导演话得就得。
- 导演 球球,棋棋,你两个做祝英台既侍婢同随从。
- 球球 咁系佢做侍婢(指住棋棋),我做随从。
- 棋棋 定系我做侍婢,佢做随从呀(指住球球)?
- 导演 是是但但,求求其其啦!



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下剧本只作参考用途，如欲采用或改编，须先取得作者同意。

球球 咁即系点呀?
棋棋
导演 你(指住球球)做侍婢,你(指住棋棋)做随从。
球球 你(棋棋指球球)做侍婢,我(棋棋指自己)做随从。
棋棋 我(球球指自己)做侍婢,你(球球指棋棋)做随从。
球球 我做女角色?
棋棋 我做男角色?
导演 呢场仲有一个角色,系演白鹅,喺!边个男仔未有角色?(怕丑草及阿形举手)咁,你两个做白鹅,我叫你出既时候就行出黎就得架啦!
阿形 白鹅?我做白鹅?无对白架啱!
祝员外 白鹅有对白架!
廿四味 咪就系「鹅鹅鹅」啰!
祝员外 「骆宾王--咏鹅」首诗,白鹅系会发出鹅鹅鹅既声音既。
众人 鹅鹅鹅。
阿形 咁都算?
祝夫人 系呀!阿妈话「鹅鹅鹅,曲项向天歌既鹅,系鹅既叫声架」
阿明 我真系唔明,古代既员外明明系男仔黎架嘛,点解会系女仔演既?
书虫 根据我既观察,似乎全部重要角色都系女仔演咯!
爆爆 离晒谱架! 唔净止男女主角都系女仔做, 随从明明系男人黎架嘛, 连呢个小配角,都系女仔演呀!我地只系做蝴蝶呀,白鹅呀咁咋。对白都唔使讲呀!
导演 总之,你地坐去台侧等啦!
爆爆 我最憎就系蝴蝶架啦!(男仔走)



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下剧本只作参考用途，如欲采用或改编，须先取得作者同意。

第三场

(桥) (怕丑草,阿形穿上白鹅服)

导演 开灯!白鹅出。

(白鹅在台上走过,摆不同姿态抢戏,走了多圈仍不走)

导演 白鹅,够啦!返去台侧啦!(白鹅不情愿走到台侧,阿形仍摆姿势)都话够咯

众人 坐低啦!

导演 梁山伯、祝英台,到你地啦!

林黛玉 (无声)英台弟弟,转眼我地同窗三年啦,突然你话要走,山伯真系好舍不得你呀!

副导演 你讲完架啦!

导演 林黛玉呀!大声啲啦,听唔到呀!

林黛玉 (细声)英台弟弟,转眼我地同窗三年啦,突然你话要走,山伯真系好舍不得你呀!

导演 林黛玉呀!林黛玉呀!再大声啲啦,真系听唔到呀! (林黛玉开始哭)你平时讲野都无咁细声架
啲!

棋棋 导演,林黛玉已经大声左架啦!

球球 (即接棋棋说话)佢平时做汇报都系咁细声架! (林黛玉哭)

导演 算啦,算啦,林黛玉你去台侧休息阵先啦!廿四味,你试下讲呢句对白啦!

廿四味 (演山伯)(照稿读,没有演技)英台弟弟,转眼我们同窗三年,突然你说要走,山伯真的不舍得你
呀!

导演 停! 唔可以照稿读架,要有感情,再黎!

廿四味 (演山伯) (娇俏)英台弟弟,转眼我地同窗三年啦,突然你话要走,山伯真系好舍不得你啲!

副导演 廿四味,梁山伯系男仔黎架啲!

廿四味 (粗鲁)无问题,英台弟弟,转眼我地同窗三年啦,突然你话要走,山伯真系好舍不得你呀!

爆爆 离晒谱既,咁简单都演唔到,换人啦!

英台 (演英台)我都舍不得你呀!但系阿爹一定要我返去,我无办法唔走。

廿四味 (演山伯) (粗声粗气)明白架,父命难违,山伯会挂住你架!

爆爆 (生气)停!



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下剧本只作参考用途，如欲采用或改编，须先取得作者同意。

- 导演 我都未叫停,边个叫停呀?
- 爆爆 喂!导演,净系叫我地啲男仔做埋啲昆虫呀,动物呀,咁即系吓我地姐。
- 导演 咁我觉得男仔演蝴蝶同白鹅呢,系角色需要。女仔演呢啲角色,视觉效果唔系咁好睇㗎。
- 阿明 我真系唔明,男仔演蝴蝶、白鹅,同女仔演有乜分别呢?咪又系个件戏服?
- 球球
棋棋 咁又系喎!
- 导演 AM……总之,男仔演蝴蝶同白鹅好啲啦!
- 阿形 你咁讲,讲唔通喎!
- 祝夫人 阿妈话,乜都要听最大个个话架。系呢度,导演就系最大,你地都系听导演话啦!
- 阿形 唔系最大个个一定啱晒架喎,佢既道理服众我就听啦!
- 爆爆 咪系!唔系最大就可以乱黎架喎!导演,点解呢套剧全部都系女仔演重角先,梁山伯明明系个男人,你又搵女仔扮男装,仲要做得咁衰。个个祝员外,又系男角黎架喎,你又系搵女仔做。连祝英台既随从,明明亦都系男角呢既,随从呢啲配角,都系女仔做,你仲话唔系吓我地?
- 导演 咁啲角色由女仔做会适合啲嘛。
- 林黛玉 大家都系同学,你地唔好闹交啦!(开始抹眼泪)
- 怕丑草 ER…你地唔好嘈啦!
- 阿明 我真系唔明,头先试戏时,啲女仔都唔适合做梁山伯喎,导演都无叫我地男仔试戏,仲话算啦算啦,继续啦,咁即系点呢?
- 祝员外 导演觉得男仔唔系合适既人选呀!行开啦!
- 爆爆 你地女仔梗系帮番女仔架,我宜家觉得唔公平呀!
- 导演 话剧组咁多年黎,啲男仔既演技无女仔咁好,根本唔使试戏,都知女仔一定做得好过男仔架啦。你睇你地,一系粗粗鲁鲁,一系净系识得摆 POST,一系成个问题少年咁,一个净系死背书。根据根据根据,我宜家就系根据以往咁多年既经验,男仔既演技好渣,所以只系女仔先识演戏架咋。
- 球球
棋棋 咁又系喎!
- 祝员外 导演讲既野,永远是对的。男仔边识做戏架,等我地女仔做就得架啦!



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下剧本只作参考用途，如欲采用或改编，须先取得作者同意。

- 廿四味 咪系嘢,你地啲男仔渣到死,迟啲咪有一场祝英台嫁既戏既,到时需要有人演轿夫既,呢啲担担抬抬既角色呀,动物昆虫既角色,就啱晒你地男仔做啦!坐埋一边唔好阻住我地排戏啦!
- 爆爆 喂!你讲乜呀?男人婆!
- 廿四味 哎呀,你讲乜呀?系咪想打呀?
- 爆爆 闹你咪闹你嘢,你睇你呀,女仔之家,粗粗鲁鲁,开口埋口喊打喊杀,成日净系识得带住壶廿四味,仲唔系男人婆?男人婆,男人婆。
- 阿形 你地唔好嘈啦!
- 廿四味 关你乜事呀,女人型。
- 阿形 做乜闹我呀?
- 廿四味 我地闹交你走埋黎,唔闹你闹边个呀?男人之家成日攞条手巾仔出黎抹,一系就攞块镜出黎左照右照,成个女人咁,我想打你好耐架啦!啱啦,你地两个一齐黎啦,我一个打两个。
- (三人吵架,其他人劝交)
- (书虫叫停各人不果,用道具发出声响停各人)
- 书虫 你地个个都咪嘈呀!正所谓「君子动口不动手」,你地郁手都解决唔到问题架,大家讲道理啦!
- 林黛玉 我头先都同大家讲左,大家系同学,唔好闹交啦!
- 祝夫人 系啦!阿妈话「相啖唔好口」。不如大家听左书虫讲先啦!
- 书虫 大家心平气和,讲道理。
- 廿四味 书虫,我系女仔黎架,我豪爽咋嘢,话我男人婆?佢歧视我,我点同佢讲道理呀?
- 阿形 你够歧视我咯,我照镜同抹汗系重视我既仪容,系斯文既表现,你闹我女人型,都系歧视我啦!
- 祝英台 你地两个都觉得俾人歧视嘢!
- 球球 (思考)你系男仔,就俾人闹女人型
- 棋棋 (思考)你系女仔,就俾人闹男人婆。
- 球球 (球球棋棋互望)大家都唔啱。
- 棋棋 (廿四味及爆爆无言)
- 林黛玉 闹交既时候,讲啲伤害人既说话,杀伤力可以好大架。



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下剧本只作参考用途，如欲采用或改编，须先取得作者同意。

书虫 既然,大家都有唔啱,唔好再为呢啲闹人既事情而嘈啦!我地用道理解决问题啦!我地讲番闹交既源头先。

爆爆 系咯,头先讲紧角色唔公平嘛,宜家一齐讲道理啦!

廿四味 好,讲道理啰。

(众人齐声附和)

导演 好!我又听下你呢个只系识背书既点讲。

书虫 导演系根据以往经验,系无试戏既情况下,将所有有对白既角色,安排女仔做,即系歧视男仔

导演 有咩?

怕丑草 Er……其实,大家排练梁祝呢套剧时,应该对男女平等,有好大既感受架?

祝英台 我觉得以前啲人好唔公平啰!

书虫 根据咩原因呢?

祝英台 以前男仔就可以返学读书,女仔就唔可以。而系梁祝故事里面,明明祝英台有能力读书,又唔系无钱交学费,只不过系天生系女仔,就无读书既权利,男女唔平等,好唔公平呀!

爆爆 讲得啱呀~~导演,你选呢套剧黎演,其实都想系带出男女不平等既现象俾观众知姐。咁点解系安排角色上,唔系公平啲?

球球
棋棋 咁又系喎!

导演 嚟!我份人就好公平既,既然大家都系现代人,都系主张男女平等既,咁就用现代人既处事方法安排角色啦!

阿明 我唔系好明喎!

祝英台 即系导演肯按大家既能力黎安排角色啰!

女孩子 明唔明呀!

阿明 我明啦!



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下剧本只作参考用途，如欲采用或改编，须先取得作者同意。

第四场

导演 选角开始。

阿明 导演,我唔系好明,系咪由呢句对白开始呀?(阿明指着剧本)

导演 系呀!

阿明 (演山伯)英台弟弟,转眼我地同……同……。阿导演呀!

导演 又点呀?

(副导演出)

阿明 我唔系好明,咩系同窗呀?唔系同学咩?系咪打错字呀?

副导演 无错呀,同窗即系同学!照讲啦!

阿明 (无语气,急口令无停顿)(演山伯)英台弟弟转眼我地同窗三年啦突然你话要走山伯真系好舍不得你呀!导演,系咪咁呀?

导演 下一个。

阿形 (边摆 POSE,边演)(演山伯)英台弟弟,转眼我地同窗三年啦,突然你话要走,山伯真系好舍不得你呀!

(全场狂笑)

众人 好舍不得你呀!

导演 下一个。

书虫 (摇头摆脑,背书腔)(演山伯)英台弟弟,根据剧本

副导演 停!

祝员外 连副导演都忍唔住叫停呀!连续试左几个男仔都唔得,都话你地男仔唔识演戏架啦!

导演 根据宜家情况,你地无野讲啦?边个女仔想做梁山伯呀?

爆爆 (静候一阵,培养感情,入戏)(演山伯)英台弟弟,转眼我地同窗三年啦,突然你话要走,山伯真系好舍不得你呀!

祝英台 (演英台)我都舍不得你呀!但系阿爹一定要我返去,我无办法唔走。

爆爆 (演山伯)明白架,父命难违,山伯会挂住你架!英台弟弟,为兄真是不是好明,点解你爹咁突然叫你返去架呢?

祝英台 (演英台)呢样呢~~~



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下剧本只作参考用途，如欲采用或改编，须先取得作者同意。

- 爆爆 (演山伯)英台弟弟,系咪家中经济出现困难,唔够银两交学费呀?如果系经济原因,山伯帮你一齐同老师倾下呀!
- 祝英台 (演英台)山伯哥哥,唔系银两问题呀!
- 爆爆 (演山伯)唔系银两问题?唔通英台弟弟家中出左乜野大件事吗?
- 祝英台 (演英台)山伯哥哥有心,英台家中各人安好。
- 爆爆 (演山伯)又唔系经济问题,又唔系家中有事,究竟系咩事,英台弟弟要立即停学返家呢?
- 祝英台 (演英台)呢层~~~英台都唔知点讲好。
- 爆爆 (演山伯)英台弟弟有咩难言之隐,系唔可以同为兄讲既?
- 导演 停
- 求其 做乜停呀?好睇啫,继续啦!
- 众人 继续啦!
- 导演 你地一个二个唔好出声。
- 导演 全世界听住,爆爆做梁山伯。(众人拍掌)角色定好啦,休息一阵,十分钟后排戏。(全场散开)
- 廿四味 咪住!(一手拍在爆爆背)喂!劲呀!
- 爆爆 哗!做乜打我。
- 廿四味 估唔到你啲戏咁好架啫!吓,睇你唔出呀!好野!
- 爆爆 (难为情)哦?系咩~~~多谢晒啫!原来你都识赞人架?
- 廿四味 其实,我份人好温柔架。(饮廿四味)
- 爆爆 话时话呀,点解你成日攞住壶廿四味既?
- 廿四味 阿妈话我心火爆啫,咪成日煲廿四味我饮啰。我觉得呢壶野都啱你啫,你咁火爆,俾杯你试下呀!
- 爆爆 系咪真系有用架?(二人走)
- 众人 饮啦!山伯哥哥。



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下剧本只作参考用途，如欲采用或改编，须先取得作者同意。

第五场 (小提琴手出拉奏梁祝,两蝴蝶飞)
阿明 我真系唔明,点解都系我做蝴蝶既?
林黛玉 做蝴蝶都几好呀~~~好靚呀!

(全剧完)